



T. Vykundanathan/ICRC

## செயல் நோக்கு

செஞ்சிலுவை சர்வதேசக் குழு (ஐசிஆர்சி), பக்கசார்பற்று, நடுநிலையான, சுதந்திரமாக செயற்படும் ஒரு மனிதாபிமான அமைப்பாகும். ஆயுத மோதல்கள் மற்றும் ஏனைய வன்முறைச்

குழநிலைகளின் போது பாதிக்கப்படுவோரின் வாழ்வையும் அவர்களின் கெளரவுத்தையும் பாதுகாத்து அவர்களின் வாழ்க்கைக்கு உதவிகள் வழங்குவதையும் தனது பிரத்தியேக செயல் நோக்காகக் கொண்டுள்ளது. மனிதாபிமான சட்டங்கள் மற்றும் சர்வதேச மனிதாபிமானக் கொள்கைகளை ஊக்கவிப்பதன் மூலமும் அவற்றை வலுப்படுத்துவதன் மூலமும் மனித அவலங்கள் ஏற்படுவதை தடுக்கும் முயற்சியிலும் ஐசிஆர்சி ஈடுபடுகிறது. 1863 இல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஐசிஆர்சி, ஜென் வா சமவாயங்களும், செஞ்சிலுவை, செம்பிழைகளின் சர்வதேச இயக்கமும் உருவாக வழியமைத்தது. இது ஆயுத மோதல்கள் மற்றும் ஏனைய வன்முறைச் செஞ்சிலைகளின் போதான இயக்கத்தின் சர்வதேச பணிகளை வழிப்படுத்தி அதனை ஒருங்கமைக்கின்றது.

“என் குழுவிலுள்ள ஏனைய காணாமல் போன கணவர்களின் மனைவியரிடம் பேசிய பின், எனக்கு எளிதாகவும், மகிழ்வாகவும் உள்ளது. என்னைப் போன்ற பெண்களுக்கு ஆலோசனை வழங்கும் நிலையில் என்னைக் காணக்கூடியதாகவுள்ளது. எங்கள் குழு ஒரு நெருக்கமான பிணைப்பை அமைத்துக் கொண்டுள்ளதுடன், வாராந்தம்ர்வி ஒருவரோடு ஒருவர் தொலைபேசியில் பேசிக் கொள்வோம்.”

- காணாமல் போனவரின் மனைவி

ICRC

Cover photo: Joanna Atkinson/ICRC



காணாமல் போன குடும்பங்கள் ஒருவருக்கொருவர் உதவியாக இருந்தல்

### செஞ்சிலுவை சர்வதேசக் குழு

29, ஷெய்டஸ் வீதி, கொழும்பு 05  
இலங்கை.

தொலைபேசி: +94 (11) 250 33 46, தொந்: +94 (11) 250 33 48  
மின்னஞ்சல்: colombo@icrc.org

### நற்றுப்பு மூச்சப்

70, வெர்வர் கோவில் வீதி,  
கையாறு புரியங்களம்,

வெங்கியா,

இலங்கை

தொலைபேசி: +94 (0)24 222 28 55, தொந்: +94 (0)24 222 25 37

### மட்டக்கள்ப்பு அலுவலகம்

மன்றசா வீதி,

கொத்துக்களம்,

பிள்ளையாடி,

மட்டக்கள்ப்பு,

இலங்கை

தொலைபேசி: +94(0)65 222 70 70

COMITE INTERNATIONAUX  
GENEVE

ICRC

கருக்கக் குறிப்பு

“என் மகன் 26 ஆண்டுகளாக காணாமல் போடுள்ளார். நாம் இந்தக் குழுவில் சேரும் வரை எங்கள் குடும்பத்திற்கு வெளியே எவருடனும் அதைப்பற்றிப் பேசவில்லை. முன்பு நாம் ஒரே கிராமத்தில் வசித்த போதும், அடிக்கடி ஒருவரையொருவர் சந்தித்தபோதும், வெறும் வரவேற்புடன் நிறுத்தி விடுவோமே தவிர, எங்கள் கவலையைப் பற்றிப் பேசவதில்லை. இப்போது எமக்கு ஒருவரை ஒருவர் நன்றாகத் தெரியும். மற்றும் காணாமல்போன பிள்ளைகளைப் பற்றிப் பேசவதனால், நீண்ட காலமாக எமக்குள் இருந்த சமை இறக்கி வைக்கப்பட்டுள்ளது.”

- காணாமல்போன மகனின் தாயார்

Pascal Jequier/ICRC



# உங்களில் ஒருவர் நிகழ்ச்சித் திட்டம்

ஜப்பா 2014 மற்றும் கார்த்திகை 2015-ஞானம் இடையே, இலங்கையில் காணாமல் போனவர்களின் தடுப்பங்களின் பன்முகத் தேவைகளைப் பிற்நுதுகொள்ள, நாடளாயிய ரதியில் மதிப்பீடு ஒன்றை மேற்கொண்டது. தை 2016ல் அம் மதிப்பீடுகளுடியிடப்பட்களைப் பரிந்துரைகளோடு ஓர் அறிக்கை வடிவில் இலங்கை அரசாங்கத்திற்குச் சம்பித்தது. இது ஆடி 2016ல் பரசுரக்கப்பட்டது. இதன் மூலம் காணாமல் போனோர் குடும்பங்களைவைலை செய்தும் பிற பங்குதாரர்களும் அக்குடும்பங்களுக்கு தங்கள சொந்தத் திட்டங்களோடு உதவி செய்யக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

இம்மதிப்பீட்டின் மூலம் கண்டறிந்தது என்னவெனில், நானாமல் போனவரின் குடும்பங்களது முக்கியமான தேவை தம் காணாமல் போன அன்றிக்குரியவர்களுக்கு என்ன நேரிந்தது என்பதும், அவர்கள் இல்லாமையினால் நிச்சயமற்ற நிலையை சமாளிக்க உணர்ச்சி பூர்வமான ஆதரவுமே ஆகும். இக்குடும்பத்தினருக்கு மேலும் தங்கள் வாழ்க்கையை நடத்திச் செல்ல வாழ்வதார அதவியும், சட்ட மற்றும் நிர்வாக விடயங்களில் ஆதரவும் தேவைப்படுகின்றது.

இலங்கையில் காணாமல் போனோர் மற்றும் அவர் தடும்பத்தினருக்காகவும் அவர்களின் உணர்வு பூர்வமான மற்றும் சமூக நியான பிரச்சினைகளைச் சமாளிக்க உதவும் முகமாகவும் மனிதப்பிமான



ஏன் உங்களி ஒருவர் நிகழ்ச்சித் திட்டம் நிகழ்ச்சித் திட்டம்

பொனவுகளின் நெருங்கிய உறவினர்கள் மூலம் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. அவர்கள் தங்கள் சொந்த சமூகங்களில் கணமால் போன ஏனைய ஈடுபடுவார். செஞ்சிலுவை சர்வதேசக் குழுவானதுசி.ஆர்.சி இத்துணை ஜோர் குமுபங்களின் தேவைகளை மதிப்பிடவும், உணர்வு பூர்வமான ஸ்ரீமும் சகபாடுக் குழு அமர்வுகள் மூலமும் வழங்கவும், சட்ட, நிர்வாக மற்றும் எனக்களைத் தீர்க்கவும், வழிகாட்டவும், பயிற்சி கின்றது. ஆகவே, துணை காடுக்கும் நன்பர்கள்” போலவே இக்குடும்பங்களுக்குதற்போதைய மற்றும் சுலுத்தவும் அவர்களுக்குத் தேவையான விடைகளைப் பெறவும் உதவியாக



# ആർപ്പട്ടുമ் മുത്തേ

எவ்வாறு உரிமை மாற்றும், காணாமல் போனோரின் சொத்துக்கள் அல்லது ஓம்புதியம் மந்திரம் என்றும், காணாமல் போனார் தொடர்பில் வரவின்மைக்கான காணவும் சான்றித்தகவைப் பெறுல்.

ஏக்காலிக்கு, வைகளை	அடுத்த கட்டமாக, சுகபாடி ஆதாரவுக் குழுக்களை பய்பாடி நடத்துவது என்னும் பயிற்சி வழங்கப்படும்.
பூர்த்தி வளங்கள் ஏர்கள்.	இதன் பின்னர், துணைப்பவர் 6-8 பேர் கொண்ட ஒரே பகுதியைச் சேர்ந்தவர்களைக் கொண்ட குழுக்களை அமைத்து 03 மாதங்களுக்குச்

உயிர் போர்கள். இவ்வகுக்கு தங்கள் வருத்தங்கள் மற்றும்னான்றும் இடம்பெறும் வாழ்க்கைப் போர்ட்டங்கள் பற்றியும் பகிர்ந்து அவற்றை



வாறு சமாளிக்கலாம் என்பதைப் பற்றிக் கலந்துரையாட ஒரு நல்ல வாய்ப்பைக் கொடுக்கின்றது. நாமல் போனோர்களின் உறவினர்கள் அவர்களின் வீடுகளில் தங்கள் கடமைகளைப் பற்றி ஒரு தாயாக, நண்யியாக, தந்தையாக, சகோதரர்களாக அல்லது மக்களாக கலந்துரையாடும் போது அவர்கள் பங்களியும், சமூகத்திலியும் அவர்களின் முக்கியத்துவத்தை உணருகின்றனர். காணாமல் போனோரின் முட்டினினர் எதிர்காள்ளும் உணர்வுற்றுவான், உள ரீதியான, உடல் ரீதியான இன்னல்களைப் பந்துகொள்வதால் அந்தினைவுக்களைச் சாதகமான நினைவுகளாக்கலாம். பங்கேற்பவர்கள் அவர்களது ராஷ்டிக் குழுக்கள் மூலம் எடுத்துக் காட்டுக்களை முன்வைக்கும் போது, அவர்கள் தனித்தவர்கள் இல்லை பதை உணர வைக்கிறது. மேலும், அவர்கள் காணாமல் போனோரை நினைவுபடுத்தும் முகமாக ஒரு தை, ஒரு பாடல் அல்லது அவர்களின் விரும்பிய உணவுகளைச் சமர்ப்பிக்கலாம்.

“குழு அமர்வுகளின் போது நாம் எமது துக்கங்களைப் பேதனைகளையும் பகிர்கின்றோம். ஆனால், அமர்வு இறுதியில் மன ஆழத்துடன் வீடு திரும்புவோம்.”